

DIRETTIVI

DIRETTIVA 2008/94/KE TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tat-22 ta' Ottubru 2008

dwar il-protezzjoni ta' l-impjegati fil-każ ta' l-insolvenza ta' min ihaddimhom

(Verżjoni kodifikata)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

għandu jkopri, fejn mehtieg, l-iżvilupp ta' ċerti aspetti tar-regolamenti tax-xogħol bħal proċeduri għal sensji kollettivi u dawk li jirrigwardaw il-fallimenti.

Wara li kkunsidraw t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u l-Artikolu 137(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkonsultaw il-Kumitat tar-Reġjuni,

Filwaqt li jaġixxu skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 251 tat-Trattat ⁽²⁾,

Billi:

(3) Jehtieg li jsir provvediment għall-protezzjoni ta' l-impjegati fil-każ ta' l-insolvenza ta' min ihaddimhom u biex jiġi żgurat livell minimu ta' protezzjoni, speċjalment biex jiġu garantiti pretensjonijiet mhux imhallsa b'kont meħud tal-htieġa ta' żvilupp, ekonomiku u soċjali, bilanċjat fil-Komunità. Għal dan il-għan, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu korp li jiggarrantixxi l-hlas tal-pretensjonijiet pendenti ta' l-impjegati kkonċernati.

(4) Sabiex tiġi żgurata protezzjoni imparzjali lill-impjegati interessati, l-istat ta' l-insolvenza għandu jiġi definit fid-dawl tax-xejriet leġislattivi fl-Istati Membri u tali kunċett għandu jinkludi wkoll il-proċeduri ta' insolvenza minbarra l-istralċ. F'dan il-kuntest, l-Istati Membri għandhom, sabiex jistabbilixxu r-responsabbiltà ta' l-istitutazzjoni ta' garanzija, ikunu jistgħu jistabbilixxu li fejn sitwazzjoni ta' insolvenza tirriżulta fi proċeduri diversi ta' l-insolvenza, is-sitwazzjoni tiġi trattata bħala proċedura wahdanija ta' insolvenza.

(1) Id-Direttiva tal-Kunsill 80/987/KEE ta' l-20 ta' Ottubru 1980, dwar il-protezzjoni tal-impjegati f'każ ta' l-insolvenza ta' min ihaddimhom ⁽³⁾ giet emendata kemm-il darba ⁽⁴⁾ b'mod sostanzjali. Għal iktar ċarezza u razzjonalità, l-imsemmija Direttiva għandha tiġi kodifikata.

(2) Il-Karta tal-Komunità dwar id-Drittijiet Fundamentali Soċjali tal-Haddiema adottata fid-9 ta' Diċembru 1989 tiddikjara, fil-punt 7, li l-iżvilupp komplet tas-suq intern għandu jwassal għal titjib fil-kondizzjonijiet ta' l-għajxien u tax-xogħol tal-haddiema fil-Komunità u li dan it-titjib

(5) Għandu jiġi żgurat li l-impjegati msemija fid-Direttiva 97/81/KE tal-15 ta' Diċembru 1997 li tikkonċerna il-Ftehim Qafas dwar ix-xogħol part-time konkluz mill-UNICE, miċ-CEEP u mill-ETUC ⁽⁵⁾, id-Direttiva tal-Kunsill 1999/70/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 dwar l-Ftehim Qafas dwar x-xogħol għal żmien fiss konkluz mill-ETUC, mill-UNICE u mis-CEEP ⁽⁶⁾ u d-Direttiva tal-Kunsill 91/383/KEE tal-25 ta' Ġunju 1991 li tissupplimenta l-miżuri biex jinkoraġġixxu t-titjib fis-sigurtà u s-saħħa fix-xogħol tal-haddiema li għandhom relazzjoni ta' mpjeg bi żmien fiss jew ta' mpjeg temporanju ⁽⁷⁾ ma jkunux esklużi mill-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva.

⁽¹⁾ ĠU C 161, 13.7.2007, p. 75.

⁽²⁾ L-Opinjoni tal-Parlament Ewropew tad-19 ta' Ġunju 2007 (ĠU C 146 E, 12.6.2008, p. 71) u Deċiżjoni tal-Kunsill tal-25 ta' Settembru 2008.

⁽³⁾ ĠU L 283, 28.10.1980, p. 23.

⁽⁴⁾ Ara l-Anness I, Partijiet A u B.

⁽⁵⁾ ĠU L 14, 20.1.1998, p. 9.

⁽⁶⁾ ĠU L 175, 10.7.1999, p. 43.

⁽⁷⁾ ĠU L 206, 29.7.1991, p. 19.

- (6) Sabiex tiġi żgurata ċ-ċertezza legali għall-impjegati fil-każ ta' l-insolvenza ta' impriża li jeżerċitaw l-attivitàjiet tagħhom f'għadd ta' Stati Membri, u sabiex jissahhu d-drittijiet tal-impjegati skond il-ġurisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej, għandhom isiru dispożizzjonijiet li espressament jiddikjaraw liema istituzzjoni tkun responsabbli għall-hlas tal-pretensjonijiet f'dawn il-każijiet u li jistabbilixxu bhala l-għan tal-koperazzjoni bejn l-awtoritajiet amministrattivi kompetenti ta' l-Istati Membri r-riżoluzzjoni bikrija tal-pretensjonijiet pendenti ta' l-impjegati. Barra minn hekk, huwa mehtieġ li jiġi żgurat li l-arranġamenti rilevanti jiġu adegwatament implimentati billi jsir provvediment għall-kollaborazzjoni bejn l-awtoritajiet amministrattivi kompetenti fl-Istati Membri.
- (7) L-Istati Membri jistgħu jiffissaw limitazzjonijiet tar-responsabbiltà ta' l-istituzzjonijiet ta' garanzija. Dawk il-limitazzjonijiet għandhom ikunu kompatibbli ma' l-għan soċjali tad-Direttiva u jistgħu jiehdu kont tal-livelli differenti tal-pretensjonijiet.
- (8) Sabiex tiġi faċilitata l-identifikazzjoni tal-proċeduri ta' insolvenza, partikolarment f'sitwazzjonijiet b'dimensjoni transkonfinali, għandu jsir provvediment sabiex l-Istati Membri jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra dwar it-tipi ta' proċeduri ta' insolvenza li jwasslu għal intervent minn istituzzjoni ta' garanzija.
- (9) Ladarba l-ghanijiet ta' l-azzjoni li għandha tittiehed ma jistgħux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri u jistgħu għalhekk jinkisbu ahjar fil-livell tal-Komunità, il-Komunità tista' tadotta miżuri, skond il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat. Skond il-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li hu mehtieġ sabiex jinkisbu dawk l-ghanijiet.
- (10) Il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport dwar l-implimentazzjoni u l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva b'mod partikolari fir-rigward tat-tipi godda ta' impjeg li qeghdin jinholqu fl-Istati Membri.
- (11) Din id-Direttiva għandha tkun minghajr preġudizzju għall-obbligi ta' l-Istati Membri relatati mal-limiti ta' żmien għat-trażpożizzjoni fil-liġi nazzjonali u l-applikazzjoni tad-Direttivi elenkati fl-Anness I, Parti Ċ,

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

KAPITOLU I

KAMP TA' APPLIKAZZJONI U DEFINIZZJONIJET

Artikolu 1

1. Din id-Direttiva għandha tapplika għall-pretensjonijiet ta' l-impjegati li jirriżultaw mill-kuntratti ta' impjeg jew minn relazzjonijiet ta' impjeg u dawk eżistenti kontra dawk li jhaddmu meta jkunu fi stat ta' insolvenza fis-sens ta' l-Artikolu 2(1).

2. L-Istati Membri jistgħu, bhala eċċezzjoni, jeskludu l-pretensjonijiet minn ċerti kategoriji ta' impjegati mill-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, bis-saħha ta' l-eżistenza ta' għamlet oħra ta' garanzija jekk jiġi stabbilit li dawn joffru lill-persuni kkonċernati livell ta' protezzjoni ekwivalenti għal dak li jirriżulta minn din id-Direttiva.

3. Fejn tkun diġà applikabbli tali dispożizzjoni fil-legislazzjoni nazzjonali tagħhom, l-Istati Membri jistgħu jkomplu jeskludu mill-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva:

(a) is-servi domestiċi impjegati minn persuna fizika;

(b) is-sajjieda bi shab.

Artikolu 2

1. Għall-finijiet ta' din id-Direttiva, min ihaddem għandu jitqies bhala fi stat ta' insolvenza meta tkun saret talba għall-ftuh ta' proċeduri kollettivi bbażati fuq l-insolvenza ta' dak li jhaddem, kif ikun previst mil-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi ta' Stat Membru, u li jinvolvu d-divestiment parzjali jew totali ta' l-assi ta' dak li jhaddem u l-hatra ta' stralcjarju jew ta' persuna li twettaq komptu simili, u ta' l-awtorità li tkun kompetenti skond id-dispożizzjonijiet imsemmija tkun:

(a) jew iddeċidiet li tiftah il-proċeduri, jew

(b) stabbilixxiet li l-impriża jew in-negozju ta' min ihaddem ingħalqu b'mod definitiv u li l-assi disponibbli ma jkunux suffiċjenti sabiex jiġġustifikaw il-ftuh tal-proċeduri.

2. Din id-Direttiva hija minghajr preġudizzju għal-liġijiet nazzjonali fir-rigward tad-definizzjoni tat-termini "impjegat", "min ihaddem", "paga", "dritt li jagħti titolu immedjat" u "dritt li jagħti titolu prospettiv".

Madankollu, l-Istati Membri jistghu ma jeskludux mill-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva:

(a) lill-impjegati part-time fis-sens tad-Direttiva 97/81/KE;

(b) lill-impjegati fuq kuntratt ta' żmien fiss fis-sens tad-Direttiva 1999/70/KE;

c) lill-impjegati f'relazzjoni ta' impjieg temporanju fis-sens ta' l-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 91/383/KEE.

3. L-Istati Membri ma jistgħux jimponu perijodu minimu ta' żmien għall-kuntratt ta' impjieg jew għar-relazzjoni ta' impjieg sabiex il-haddiema jikkwalifikaw għall-pretensjonijiet taht din id-Direttiva.

4. Din id-Direttiva ma timpedixxix lill-Istati Membri milli jestendu l-protezzjoni tal-haddiema għal sitwazzjonijiet oħra ta' insolvenza, per eżempju fejn il-hlasijiet ikunu twaqqfu *de facto* fuq bażi permanenti, li jkunu stabbiliti bi proċeduri differenti minn dawk imsemmija fil-paragrafu 1 kif previsti fil-liġijiet nazzjonali.

Dawn il-proċeduri m'għandhomx b'danakollu johlqu xi obbligu ta' garanzija għall-istituzzjonijiet ta' l-Istati Membri l-oħra fil-każijiet imsemmija fil-Kapitolu IV.

KAPITOLU II

DISPOŻIZZJONIJIET DWAR L-ISTITUZZJONIJIET TA' GARANZIJA

Artikolu 3

L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżguraw li l-istituzzjonijiet ta' garanzija jiggarantixxu, sugġett għall-Artikolu 4, il-hlas tal-pretensjonijiet pendenti, ta' haddiema, li jirriżultaw minn kuntratti ta' impjieg jew minn relazzjonijiet ta' impjieg, inkluża, fejn previst mil-liġijiet nazzjonali, paga terminali fi tmiem ir-relazzjonijiet ta' l-impjieg.

Il-pretensjonijiet li tidhol għalihom l-istituzzjoni ta' garanzija għandhom ikunu l-pretensjonijiet pendenti tal-hlas tal-paga relatati ma' perijodu preċedenti ta' żmien u/jew, skond il-każ applikabbli, wara data speċifikata stabbilita mill-Istati Membri.

Artikolu 4

1. L-Istati Membri għandhom ikollhom l-għażla li jillimitaw ir-responsabbiltà ta' l-istituzzjonijiet ta' garanzija imsemmija fl-Artikolu 3.

2. Jekk l-Istati Membri jeżerċitaw l-għażla msemmija fil-paragrafu 1, għandhom jispeċifikaw it-tul tal-perijodu ta' żmien li għalih għandhom jiġu sodisfatti l-pretensjonijiet pendenti mill-istituzzjoni ta' garanzija. Madankollu, dan ma jistax ikun iqsar minn perijodu ta' żmien li jkopri r-rimunerazzjoni ta' l-aħħar tliet xhur tar-relazzjoni ta' impjieg qabel u/jew wara d-data msemmija fit-tieni paragrafu ta' l-Artikolu 3.

L-Istati Membri jistghu jinkludu dan il-perijodu minimu ta' tliet xhur f'perijodu ta' żmien ta' referenza ta' mhux anqas minn sitt xhur.

L-Istati Membri li jkollhom perijodu ta' żmien ta' referenza ta' mhux anqas minn 18-il xahar jistghu jillimitaw il-perijodu li għalih jiġu sodisfatti l-pretensjonijiet pendenti mill-istituzzjoni ta' garanzija għal tmien gimgħat. F'dan il-każ, dawk il-perijodi ta' żmien li jkunu l-aktar favorevoli għall-impjegat għandhom jintużaw għall-kalkolu tal-perijodu minimu ta' żmien.

3. L-Istati Membri jistghu jistabbilixxu limiti massimi rigward il-hlasijiet magħmula mill-istituzzjoni ta' garanzija. Dawn il-limiti massimi m'għandhomx jaqgħu taht livell li jkun soċjalment kompatibbli ma' l-għan soċjali ta' din id-Direttiva.

Jekk l-Istati Membri jeżerċitaw din il-għażla, għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni bil-metodi użati sabiex jiġi stabbilit il-limitu massimu.

Artikolu 5

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu regoli dettaljati għall-organizzazzjoni, finanzjament u funzjonament ta' l-istituzzjonijiet ta' garanzija, konformi b'mod speċjali mal-prinċipji li ġejjin:

(a) l-assi ta' l-istituzzjonijiet għandhom ikunu indipendenti mill-kapital operattiv impjegat mill-persuna li thaddem u għandhom ikunu inaċċessibbli għall-proċeduri ta' insolvenza;

(b) min ihaddem għandu jikkontribwixxi għall-finanzjament, sakemm dan ma jkunx kompletament kopert mill-awtoritajiet pubbliċi;

c) ir-responsabbiltajiet ta' l-istituzzjonijiet m'għandhomx jiddependu fuq jekk l-obbligazzjonijiet ta' kontribuzzjoni għall-finanzjament gewx sodisfatti jew le.

KAPITOLU III

DISPOŻIZZJONIJIET DWAR SIGURTÀ SOĊJALI*Artikolu 6*

L-Istati Membri jistgħu jistipulaw li l-Artikoli 3, 4 u 5 ma japplikawx għall-kontribuzzjonijiet dovuti taht skemi statutorji nazzjonali ta' sigurtà soċjali jew taht xi skemi supplimentari okkupazzjonali jew inter-okkupazzjonali li ma jidhlux fl-iskemi statutorji nazzjonali tas-sigurtà soċjali.

Artikolu 7

L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri mehtieġa biex jiżguraw li n-nuqqas li jithallsu l-kontribuzzjonijiet obbligatorji dovuti minn min iħaddem, qabel il-bidu ta' l-insolvenza, lill-istituzzjonijiet assigurattivi taht l-iskemi statutorji nazzjonali ta' sigurtà soċjali ma jaffettwax hażin it-titolu ta' l-impjegati għall-benefiċċji fir-rigward ta' dawn l-istituzzjonijiet assigurattivi sa fejn il-kontribuzzjonijiet ta' l-impjegati jkunu tnaqqsu mill-ewwel mir-rimunerazzjoni mogħtija lilhom.

Artikolu 8

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jittiehdu l-miżuri mehtieġa għall-protezzjoni ta' l-interessi ta' l-impjegati u ta' persuni li jkunu diġa' telqu mill-impriża jew negozju ta' min iħaddem fid-data tal-bidu tal-insolvenza tiegħu fir-rigward tad-drittijiet li jintitolawhom immedjatament jew prospettivament għal benefiċċji tax-xjuħija, inklużi benefiċċji lil min jibqa' haj, taht skemi pensjonistiċi supplimentari okkupazzjonali jew inter-okkupazzjonali li ma jkunux parti mill-iskemi statutorji nazzjonali ta' sigurtà soċjali.

KAPITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJIET LI JIRRIGWARDAW SITWAZZJONIJIET TRANSNAZZJONALI*Artikolu 9*

1. Jekk impriża li teżerċita attivitajiet fit-territorji f'mill-inqas żewġ Stati Membri tkun fi stat ta' insolvenza fis-sens ta' l-Artikolu 2(l), l-istituzzjoni responsabbli mill-hlas tal-pretensjonijiet pendenti ta' l-impjegati għandha tkun dik fl-Istat Membru li fit-territorju tiegħu dawn jahdmu jew abitwalment jahdmu.

2. Il-limitu tad-drittijiet ta' l-impjegati għandu jiġi stabbilit mil-liġi li tirregola l-istituzzjoni kompetenti ta' garanzija.

3. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri mehtieġa sabiex jiżguraw li, fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, jittiehed kont tad-deċiżjonijiet meħuda fil-kuntest tal-

proċeduri ta' insolvenza msemmija fl-Artikolu 2(1), li jkunu ntalbu fi Stat Membru iehor, meta jkun qieghed jiġi deċiż l-istat ta' insolvenza ta' min iħaddem fis-sens ta' din id-Direttiva.

Artikolu 10

1. Għall-finijiet ta' l-implimentazzjoni ta' l-Artikolu 9, l-Istati Membri għandhom jagħmlu provvedimenti sabiex jikkondividu l-informazzjoni rilevanti bejn l-awtoritajiet amministrattivi kompetenti u/jew l-istituzzjonijiet ta' garanzija tagħhom imsemmija fl-ewwel paragrafu ta' l-Artikolu 3, biex b'hekk jagħmluha possibbli b'mod partikolari li jgħarrfu lill-istituzzjoni ta' garanzija li tkun responsabbli għall-hlas tal-pretensjonijiet pendenti ta' l-impjegati.

2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bid-dettalji ta' kuntatt ta' l-awtoritajiet amministrattivi kompetenti u/jew ta' l-istituzzjonijiet ta' garanzija tagħhom. Il-Kummissjoni għandha tagħmel dik l-informazzjoni aċċessibbli għall-pubbliku.

KAPITOLU V

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI U FINALI*Artikolu 11*

Din id-Direttiva ma taffettwax l-għażla ta' l-Istati Membri li japplikaw jew jintroduċu liġijiet, regolamenti jew dispożizzjonijiet amministrattivi aktar favorevoli għall-impjegati.

L-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva ma għandha fl-ebda ċirkustanza tkun raġuni suffiċjenti għal rigressjoni relattivament għas-sitwazzjoni kurrenti fl-Istati Membri u relattivament għall-livell ġenerali ta' protezzjoni ta' impjegati fil-qasam kopert minnha.

Artikolu 12

Din id-Direttiva ma taffettwax l-għażla ta' l-Istati Membri:

(a) li jiehdu l-miżuri mehtieġa biex jevitaw l-abbużi;

(b) li jirrifjutaw jew inaqqsu r-responsabbiltà msemmija fl-ewwel paragrafu ta' l-Artikolu 3 jew l-obbligu ta' garanzija msemmi fl-Artikolu 7 jekk ikun jidher ingustifikat it-twerttiq ta' l-obbligu minhabba l-eżistenza ta' konnessjonijiet speċjali bejn l-impjegat u min iħaddem u minhabba interessi komuni li jirriżultaw minn kollużjoni bejniethom;

ċ) li jirrifjutaw jew inaqqsu r-responsabbiltà imsemmija fl-ewwel paragrafu ta' l-Artikolu 3 jew l-obbligu ta' garanzija previst fl-Artikolu 7 fil-każijiet fejn l-impjegat, f'ismu jew f'isimha jew flimkien ma' qrafa vicini, kien proprjetarju ta' parti essenzjali ta' l-impriża jew tan-negozju ta' min ihaddem u kellu influwenza konsiderevoli fuq l-attivitajiet tagħha.

Artikolu 13

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bit-tipi ta' proċeduri nazzjonali ta' insolvenza li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, u b'kull emenda relatata magħha.

Il-Kummissjoni għandha tippubblika dawn il-komunikazzjonijiet f'*Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 14

L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-testi tad-dispożizzjonijiet leġislattivi, regolamentari jew amministrattivi prinċipali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

Artikolu 15

Mhux aktar tard mit-8 ta' Ottubru 2010, il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport dwar l-implimentazzjoni u l-applikazzjoni, fl-Istati Membri, ta' l-Artikoli 1 sa 4, l-Artikoli 9 u 10, it-tieni paragrafu ta' l-Artikolu 11, l-Artikolu 12(ċ) u l-Artikoli 13 u 14.

Artikolu 16

Id-Direttiva 80/987/KEE, kif emendata mill-atti elenkati fl-Anness I, hija mhassra, minghajr preġudizzju għall-obbligi ta' l-Istati Membri relattivament għal-limiti ta' żmien għat-traspożizzjoni fil-ligi nazzjonali u l-applikazzjoni tad-Direttivi elenkati fl-Anness I, Parti Ċ.

Ir-referenzi għad-Direttiva mhassra għandhom jinftehemu bħala referenzi għal din id-Direttiva u għandhom jinqraw skond it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness II.

Artikolu 17

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 18

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Strasburgu, 22 ta' Ottubru 2008.

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

H.-G. PÖTTERING

Għall-Kunsill

Il-President

J.-P. JOUYET

ANNEX I

PARTI A

Direttiva mhassra flimkien ma' l-emendamenti suċċessivi tagħha

(imsemmija fl-Artikolu 16)

Direttiva tal-Kunsill 80/987/KEE (ĠU L 283, 28.10.1980, p. 23)

Direttiva tal-Kunsill 87/164/KEE (ĠU L 66, 11.3.1987, p. 11).

Direttiva 2002/74/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 270, 8.10.2002, p. 10).

PARTI B

Att emendatorju mhux imhassar

(imsemmi fl-Artikolu 16)

Adeżjoni ta' l-1994

PARTI Ċ

Lista tal-limiti ta' żmien għat-traspożizzjoni fil-liġi nazzjonali u l-applikazzjoni

(imsemmi fl-Artikolu 16)

Direttiva	Limitu ta' żmien għat-traspożizzjoni	Data ta' applikazzjoni
80/987/KEE	fit-23 ta' Ottubru 1983	
87/164/KEE		fl-1 ta' Jannar 1986
2002/74/KE	fis-7 ta' Ottubru 2005	

ANNEX II

Tabella ta' korrelazzjoni

Direttiva 80/987/KEE	Din id-Direttiva
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikolu 3	Artikolu 3
Artikolu 4	Artikolu 4
Artikolu 5	Artikolu 5
Artikolu 6	Artikolu 6
Artikolu 7	Artikolu 7
Artikolu 8	Artikolu 8
Artikolu 8a	Artikolu 9
Artikolu 8b	Artikolu 10
Artikolu 9	Artikolu 11
Artikolu 10	Artikolu 12
Artikolu 10a	Artikolu 13
Artikolu 11(1)	—
Artikolu 11(2)	Artikolu 14
Artikolu 12	—
—	Artikolu 15
—	Artikolu 16
—	Artikolu 17
Artikolu 13	Artikolu 18
—	Anness I
—	Anness II